



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Malcantone			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
27	C	CASSINA Matteo	4054
68	A	ALBERTI Nakia	2214
31	G	BRAZZOLA Stefano	216698
93	G	AMADO Daniele	30161
87		MUELLER Alessandro	96219
17		FRISBERG Patrick	205174
57		GIANINAZZI Luca	99169
29		FRATESSA Dario	218019
88		PRIOR Dewis	97384
98		FRISBERG Nick	206303
23		BRICCOLA Franco	212467
94		SCHULER Kevin	210303
85		LURATI Dario	207315
71		RUSPINI Yannick	94061
TS		DIDIER Christian	207385
8		ZAPPA Andrea	201196
90		FELAPPI Thomas	97205

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
01:38	TS	71	1		
05:13		71	57		
06:35	29	98	3		
09:32	57		4		
14:13	TS	57	5		
41:55	8	TS	6		
42:17	23	98	7		

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
07:13	98	2	07:13	U	
07:13	98	2	09:13	I	
24:15	57	2	25:31	E	
25:15	17	2	27:15	A	
31:13	57	2	33:13	B2	
36:11	27	2	38:11	D	
39:59	88	2	41:59	C1	
42:43	29	2	44:43	C1	
50:25	57	2	50:34	H	
53:15	TS	2	55:12	I	

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Malcantone	A
CLUB 2 Bienne Skater 90	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum Date / Data	23.06.2018
Start / Beginn Début / Inizio	17:03	End / Ende Fin / Fine	19:19
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A57		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	62

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	97152 TADDEI Paolo	
Official scorer Marqueur	4049 ZAPPA Giorgio	
Referee 1 Arbitre 1	9030 DAMBROSIO Sascha	
Referee 2 Arbitre 2	9020 SALZER Stefan	
Tech. Director Directeur tech.		

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
COACH	RICCI Renzo	

TIME OUT	X	X	TOTAL 7
TOTAL	20 min		

2 Bienne Skater 90			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
90	C	HEIMBERG Marius	207466
98	A	PONTI Gaël	99000
88	G	HAMEL Quentin	209246
33	G	SAUTHIER Thibaud	207298
TS		RÜFLI Fabian	99154
73		ZURBRIGGEN Alois	202470
67		VASILE Daniel	201435
17		AMARU Danilo	205273
40		ZIMMERMANN Derek	4000
44		SCHNEEBERGER Christoph	2180
96		BERCHIER Maxime	216093
70		RÜTTIMANN Jonathan	214028

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
00:10	98	40	1		
16:32	70	96	2		
25:31	TS	44	3		
28:40		96	4		
50:34	TS	40	5		
55:12	40	70	6		

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
04:43	17	2	05:13	D	
11:45	TS	2	13:45	H	
12:10	70	2	14:10	A	
39:59	90	2	41:59	C1	
42:43	17	2	44:43	C1	
52:13		2	54:13	H	

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2	7	6	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Malcantone		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
COACH	LOHR Dieter	

TIME OUT	X	X	X	TOTAL 6
TOTAL	12 min			